



# Der Collm-Bote

Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Wermsdorf mit ihren Ortsteilen Calbitz, Collm, Gröppendorf, Lampersdorf, Liptitz, Luppä, Mahlis, Malkwitz, Wadewitz und Wiederoda.

The advertisement features a large, detailed illustration of a grand castle with multiple towers and a central clock tower, set against a green background. The date '19. MAI 2012' is written in large white letters at the top. The event title 'Schlossernacht' is written in a large, elegant white cursive font across the middle. Below the title, the text 'VON SCHLOSS ZU SCHLOSS' and 'IN WERMSDORF' is written in white capital letters. At the bottom, it says 'BEGINN 18 UHR · EINTRITT FREI'. A horizontal strip at the very bottom shows four small photographs: a sign for 'Brinteller', a person in a gold and white costume, two women in blue and red historical dresses, and a group of people in historical costumes in a grand hall.

19. MAI 2012

# Schlossernacht

VON SCHLOSS ZU SCHLOSS

IN WERMSDORF

BEGINN 18 UHR · EINTRITT FREI



# *Herzlich Willkommen zur Wermsdorfer Schlössernacht*

## *am 19. Mai 2012*

Unter dem Dach des Tourismusmarketings Wermsdorf kümmern sich jährlich seit 2008 zahlreiche Bürger und Vereine um die Ausgestaltung der Schlössernacht. Die gute Resonanz der vergangenen Veranstaltungen ist für uns Lob und Ansporn zugleich. Auch in diesem Jahr möchten wir die Schlössernacht zu einem unvergesslichen Erlebnis werden lassen, das die sächsische und Wermsdorfer Geschichte hautnah für Sie erlebbar macht.

### *Eröffnung:*

- **18:00 Uhr Eröffnung der Wermsdorfer Schlössernacht im Alten Jagdschloß**  
durch die Organisatoren, den stellvertretenden Bürgermeister der Gemeinde Wermsdorf, die Wermsdorfer Fischkönigin und der Jagdhornbläsergruppe „Hubertus“  
Salutschüsse des Malkwitzer Schützenvereins

### *Schloss Hubertusburg:*

- Ausstellung zur Schlossgeschichte geöffnet
- Ausstellung „Karl-Hans-Janke“ geöffnet,  
Bastelangebote für Kinder
- **18:00 und 20:00 Uhr**  
Führung: „Hubertusburger Glanz – von Diplomaten, Kastraten und Jägern“  
Treffpunkt: vor dem Hauptschloss
- **18:00 und 20:00 Uhr**  
Führung: „Schloss Hubertusburg“  
Treffpunkt: vor dem Hauptschloss
- **18:00 und 20:00 Uhr**  
Führung „Archivzentrum Hubertusburg“  
Treffpunkt: Gebäude 74 – Nur auf Voranmeldung!

### *Zwischen den Schlössern:*

- Verkaufsstand & Aktionen am Wohnheim St. Elisabeth (CSW – Christliches Sozialwerk)
- Garteneisenbahn & Märchenstunde
- Straßenmusik mit Kindern der evang. Kirchengemeinde Wermsdorf
- Waren der Kräuterfrau
- Frau Angelina legt Ihnen die Karten
- kostenlose Rikschafahrten
- Augusts Eiskiste
- Evangelische Kirche geöffnet

### *Altes Jagdschloß:*

- Ausstellung „Historische Postkarten unserer Schlösser“ im Begegnungszentrum geöffnet
- Weinkeller & Heimatarchiv geöffnet
- „Spielen wie zu alten Zeiten“ – ein Angebot für Kinder und Junggebliebene vom Seumeverein, Weißenfels
- Kutschfahrten Start: Hof Altes Jagdschloß
- **ab 18:30 Uhr**  
Schlossführungen (stündlich), Treffpunkt Infostand
- **18:30 Uhr Schlosssaal**  
Bildvortrag: „Ein Rundgang um das Alte Jagdschloß – Historisches, Gegenwärtiges und ein Traum“
- **19:00 Uhr Bühne im Hof**  
Thomas-Mann-Gymnasium & Tanzgruppe des Fechtvereins Oschatz stellen sich vor
- **20:00 Uhr Bühne im Hof**  
„Tanz, Mode & Etikette in der Renaissance“ mit den Torgauer Renaissancetänzern
- **20:00 Uhr Schlosssaal**  
Bildvortrag: „Verborgenes im Steinbruch zu Wermsdorf“
- **21:00 Uhr Bühne im Hof**  
Musikalische Unterhaltung mit „A Sé Ceoltoir – 6 Musiker“
- **21:30 Uhr im Schlosssaal**  
Bildvortrag: „Verwünschenes Wüstes Schloss Hain“
- **22:45 Uhr**  
Führung „Die Nacht ist nicht zum Schlafen da! – ein romantischer Spaziergang für große und kleine Irrlichter, Eulen und Fledermäuse durchs nächtliche Wermsdorf“  
Treffpunkt: Infostand
- **24:00 Uhr im Hof**  
„Feuer & Barock“ - eine Show mit Inflammati

**Für das leibliche Wohl ist ausreichend gesorgt! Wir freuen uns auf historische Kostümierung unserer Gäste!**

**Kontakt / Anmeldung: Telefon 034364 - 81132**

## Amtliche Bekanntmachungen

### Auszug aus dem Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 26.04.2012

Tagungsort: Schlosssaal Altes Jagdschloß Wermsdorf  
 Tagungstermin: 26.04.2012; 19.00 Uhr

Der Bürgermeister Herr Müller begrüßte alle Anwesenden und eröffnete die Gemeinderatssitzung. Mit den 13 anwesenden Gemeinderäten und dem Bürgermeister war die Beschlussfähigkeit gegeben.

In der Gemeinderatssitzung wurde nachfolgender Beschluss gefasst:

Beschluss Nr. 29/04/12 Billigung des 3. Entwurfes zur 1. Änderung des Bebauungsplanes Mischgebiet der Grundstücke der Philatelie Service GmbH in Wermsdorf



Matthias Müller  
Bürgermeister

### Einladung zur Sitzung des Gemeinderates

Am Donnerstag, dem 24.05.2012 findet um 19.00 Uhr im Schlosssaal des Alten Jagdschlusses Wermsdorf die nächste Gemeinderatssitzung statt.

#### Tagesordnung:

#### A Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Gemeinderatssitzung durch den Bürgermeister
2. Bürgerfragestunde
3. Beschlussvorlagen
  - 3.1 Beschlussvorlage - Vergabe Bauleistungen Straßensanierung Grauschwitzer Straße, Liptitz
  - 3.2 Beschlussvorlage - Bekanntmachung der Einziehung von Straßen und Wegen im Gemeindegebiet
  - 3.3 Beschlussvorlage - Kaufantrag für die Flurstücke Nr. 37, 38 und eine Teilfläche des Flurstückes Nr. 43 der Gemarkung Calbitz
  - 3.4 Beschlussvorlage - Kaufantrag für das Flurstück Nr. 45 der Gemarkung Liptitz
  - 3.5 Beschlussvorlage - Kaufantrag für das Flurstück Nr. 258 der Gemarkung Wermsdorf
  - 3.6 Beschlussvorlage - Schulbezirk
  - 3.7 Beschlussvorlage - Beitritt der Gemeinde Wermsdorf zur Arbeitsgemeinschaft Geopark Porphyrland - Steinreich in Sachsen
4. Informationen des Bürgermeisters
5. Anfragen der Gemeinderäte
6. Sonstiges

#### B Nichtöffentlicher Teil

Ich lade Sie zu dieser Sitzung recht herzlich ein.



Matthias Müller  
Bürgermeister

## Wichtiger Hinweis!

### Gemeindeverwaltung geschlossen

Aus betriebsbedingten Gründen bleibt die Gemeindeverwaltung Wermsdorf am **Freitag, dem 18.05.2012** geschlossen.  
Wir bitten alle Bürger um Beachtung!

Aufgrund von Schulungsmaßnahmen im Rahmen der Doppik-Umstellung bleibt die Gemeindeverwaltung am **Montag, dem 02.07.2012** sowie am **Dienstag, dem 03.07.2012** geschlossen.  
Wir bitten alle Bürger um Beachtung!



Matthias Müller  
Bürgermeister

## Mitteilungen/Informationen

### Bekanntmachung der 1. Änderung des Bebauungsplanes

#### „Mischgebiet der Grundstücke DPS GmbH“ in Wermsdorf nach § 13a BauGB

Der Gemeinderat billigte mit Beschluss 29/04/12 in der Sitzung vom 26.04.2012 den 3. Entwurf zur 1. Änderung des Bebauungsplanes „Mischgebiet der Grundstücke DPS GmbH“.

Schwerpunkt des 3. Entwurfes der 1. Änderung sind die Überarbeitung des Schallgutachtens, die zeichnerische u. textliche Festsetzung eines Schallleistungspegels sowie die zeichnerische Darstellung von Leitungsrechten.

Der zur Auslegung bestimmte 3. Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes „Mischgebiet der Grundstücke DPS GmbH“ und die Begründung zum Planentwurf liegen

**vom 01.06.2012 bis 06.07.2012**

in der Gemeindeverwaltung Wermsdorf, Altes Jagdschloß 1 in 04779 Wermsdorf, Zimmer 11 während der Dienstzeiten zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Mo. - Mi.	9.00 - 12.00 und 13.00 - 15.30 Uhr
Do.	9.00 - 12.00 und 13.00 - 17.30 Uhr
Fr.	9.00 - 12.00 Uhr

Es wird darauf hingewiesen, dass der Bebauungsplan im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB geändert werden soll.

Die betroffene Öffentlichkeit kann nach § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB innerhalb der angegebenen angemessenen Frist zu den **geänderten oder ergänzten Teilen** des 3. Entwurfes der 1. Änderung Stellungnahmen schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift vorbringen.

Stellungnahmen sind an die Gemeindeverwaltung Wermsdorf, Altes Jagdschloß 1 in 04779 Wermsdorf, zu richten.

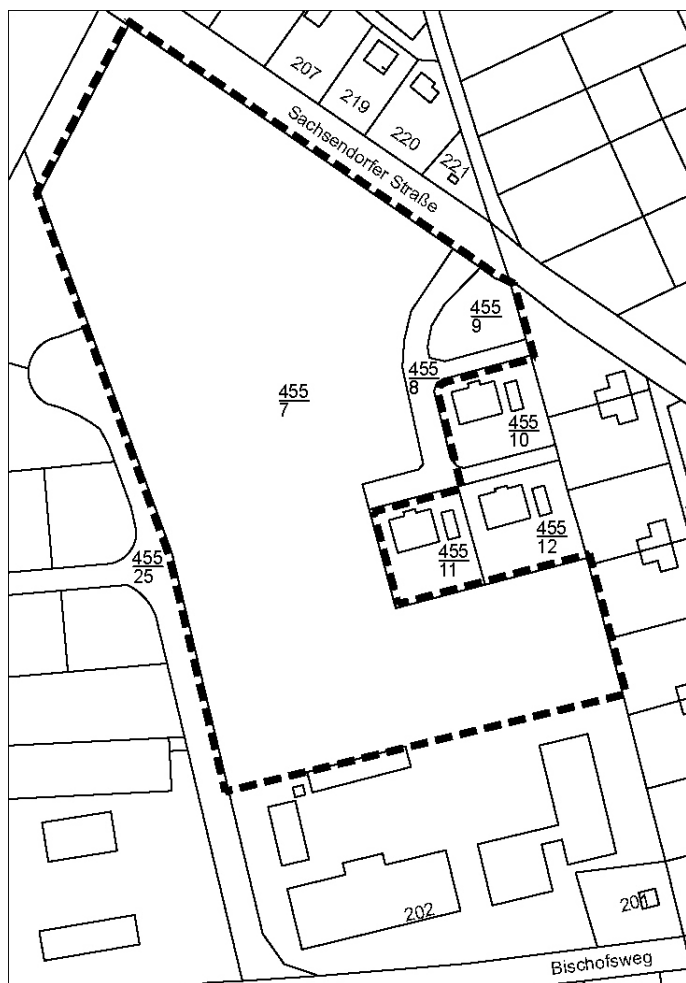
Diese werden in die anschließende Abwägung der öffentlichen und privaten Belange gegeneinander und untereinander einbezogen.

Wermsdorf, den 27.04.2012



Matthias Müller  
Bürgermeister

Übersichtplan Wermisdorf, Lage Plangebiet, „Mischgebiet Grundstücke DPS“



### Öffentliche Zustellung

Für Herrn Gerald Dischmann, Erich-Zeigner-Allee 37, 04229 Leipzig, liegt in der Gemeindeverwaltung Wermisdorf, Altes Jagdschloß 1, Zimmer 9, 04779 Wermisdorf, folgender Bescheid zur Abholung bereit:

Grundsteuerbescheid 2012

Buchungszeichen:

5.0100.002374.3.

Zustellungsversuche durch die Post sind ergebnislos geblieben. Der vorbezeichnete Bescheid wird deshalb nach § 15 Verwaltungszustellungsgesetz öffentlich zugestellt und kann innerhalb zwei Wochen nach dem Tag der öffentlichen Zustellung gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises oder durch einen bevollmächtigten Vertreter im o. g. Zimmer abgeholt werden.

Matthias Müller  
Bürgermeister

### Bekanntmachung aus der Kämmerei/Steueramt

Wir möchten unsere Steuer- und Abgabepflichtigen auf den bereits fälligen Zahlungstermin

**Grundsteuer - II. Quartal 2012**

**fällig am 15.05.2012**

hinweisen.

Sollten Sie bisher noch keine Zahlungen zum II. Quartal 2012 geleistet haben, möchten wir Sie bitten, dies unverzüglich zu erledigen.

Wir weisen Sie darauf hin, dass wir bei verspäteter Zahlung Mahngebühren und Säumniszuschläge nach den gesetzlichen Bestimmungen zu erheben haben.

Steueramt

### Wilde Müllablagerungen im Gemeindegebiet Wermisdorf

Die Einwohner, die Gemeindeverwaltung, der Ortschaftsrat und die Vereine sind bemüht, die eigenen und die öffentlichen Grundstücke inner- und außerhalb der Orte zu pflegen. Damit wird auch ein wesentlicher Beitrag für die Attraktivität der Gemeinde Wermisdorf geleistet.



Wären da nicht die in letzter Zeit häufig vorkommenden „wilden“ Müllablagerungen an Straßenrändern, Feld-, Wald- und Wanderwegen und auf Parkplätzen.

Durch die Nutzung der angebotenen Entsorgungssysteme ist es immer möglich, den im privaten Haushalt anfallenden Müll geordnet zu entsorgen, ohne die Umwelt und die Mitmenschen zu belasten. Das haben einige Zeitgenossen bis zum heutigen Tag nicht erkannt und entsorgen ihren Müll auf Kosten der Allgemeinheit in der Umwelt, sodass die Beseitigung dieser Müllablagerungen kostenaufwendig durch den Landkreis vorgenommen werden muss.

Hier gilt es, konsequent gegen die Verursacher vorzugehen. Daher bitten wir um die Mithilfe aufmerksamer Bürger, in dem mögliche Verursacher und die festgestellten Müllablagerungen im Ordnungsamt der Gemeinde gemeldet werden.

Gibt es Hinweise und/oder Zeugen auf den Verursacher von Müllablagerungen wird die Anzeige durch die Umweltpolizei des Landratsamtes Nordsachsen abschließend bearbeitet, sodass die entsprechenden Bußgeldbescheide mit Bußgeldern von bis zu 1.500,00 Euro den Verursachern zugestellt werden.

Wir möchten deshalb an die Verursacher von widerrechtlichen Müllablagerungen den Appell richten, die wilde Müllentsorgung zu unterlassen. Dafür sollten die Möglichkeiten der Abfallwirtschaft Torgau - Oschatz GmbH ([www.ato-online.de](http://www.ato-online.de)) genutzt werden. Der Abfallkalender mit den verschiedensten Entsorgungsterminen wird jährlich jedem Haushalt der Gemeinde Wermisdorf zugestellt.

Ordnungsamt

### Verunreinigung durch Hunde oder andere Tiere



Bedauerlicherweise häufen sich die Anzeigen von Hundekot auf den Gehwegen und anderen öffentlichen Flächen der Gemeinde Wermisdorf. Hundekot auf öffentlichen Gehwegen, Spielplätzen, Plätzen und Grünanlagen ist unhygienisch und äußerst gesundheits-schädlich. Für die Gesundheit der Kinder sogar gefährlich.

Wir appellieren hier deshalb nochmals an alle Hundehalter bzw. Tierhalter:

Achten Sie darauf, wo Ihr Hund oder Tier sein „Geschäft“ erledigt. Öffentliche Gehwege, Plätze und Grünanlagen sind dafür „tabu“. Sollte Ihr Hund oder Tier dennoch an einer dieser Stellen sein Geschäft verrichten, sind Sie dazu verpflichtet, den Hunde- oder Tierkot unverzüglich zu beseitigen. Es ist nicht Sache der Gemeinde oder der Mitmenschen Hunde- oder Tierkot zu beseitigen. Bei Nichtbeachtung begehen Sie eine Ordnungswidrigkeit, die mit einer Geldbuße geahndet werden kann.

Hunde- oder Tierkot gilt nach der Rechtsprechung wegen der mit ihm verbundenen Infektionsgefahr als Abfall und ist dementsprechend zu entsorgen.

Aus aktuellem Anlass möchten wir hiermit nochmals auf unsere aktuelle Polizeiverordnung vom 3. Mai 2010 hinweisen:

#### **§ 13 der Polizeiverordnung der Gemeinde Wermsdorf Verunreinigung durch Tiere**

(1) Halter oder Führer von Tieren sind dafür verantwortlich, dass diese die Verkehrsflächen und Anlagen nicht verunreinigen. Eine dennoch erfolgte Verunreinigung ist unverzüglich zu beseitigen.

(2) Der Halter oder Führer von Tieren hat ein geeignetes Hilfsmittel, z. B. Papier- oder Plastiktüte o. ä. für die Aufnahme und den Transport von Verunreinigungen mitzuführen und auf Verlangen den Kontrollkräften der Ortpolizeibehörde vorzuweisen. Hierzu kann der Betroffene von den Kontrollkräften angehalten werden.

#### **§ 31 der Polizeiverordnung der Gemeinde Wermsdorf Ordnungswidrigkeiten**

(1) Ordnungswidrig im Sinne von § 17 des SächsPolG handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig

1. entgegen § 13 Absatz 1 als Halter oder Führer eines Tieres die Verunreinigung der Verkehrsflächen und Anlagen nicht unverzüglich beseitigt,
2. entgegen § 13 Absatz 2 als Halter oder Führer von Tieren kein geeignetes Hilfsmittel für die Aufnahme und den Transport von Verunreinigungen mitführt oder dieses auf Verlangen nicht vorweist.

(2) Ordnungswidrigkeiten können nach § 17 Absatz 2 SächsPolG und § 17 Absatz 1 und 2 des Ordnungswidrigkeitengesetzes mit einer Geldbuße von mindestens 5,00 € und höchstens 1.000,00 € und bei fahrlässigen Zuwiderhandlungen mit höchstens 500,00 € geahndet werden.

Ordnungsamt

## **Das neue Gaststättengesetz**

Am 15.07.2011 ist das neue Sächsische Gaststättengesetz (SächsGastG) in Kraft getreten. Es ersetzt das bisherige Gaststättengesetz des Bundes (GastG). Aus gegebenem Anlass möchten wir auf die damit eingetretenen Änderungen hinweisen. Wer aus besonderem Anlass nun vorübergehend ein Gaststättengewerbe betreiben will (die früheren vorübergehenden Gestattungen nach dem GastG; z. B. Ausschank auf Festen, zum Maibaumstellen, Osterfeuer, Sommer- und Herbstfeste, Weihnachtsmärkte etc.), hat dies der Gemeinde rechtzeitig, mindestens jedoch zwei Wochen vor Betriebsbeginn, unter Angabe seines Namens, Vornamens, seiner Anschrift, der telefonischen Erreichbarkeit, des Ortes und der Zeit des Betriebsbeginns sowie des besonderen Anlasses anzuzeigen. Ein besonderer Anlass liegt vor, wenn die gastronomische Tätigkeit an ein kurzfristiges, nicht häufig auftretendes Ereignis anknüpft, das außerhalb der gastronomischen Tätigkeit selbst liegt. Nicht anzeigespflichtig ist, wer für das anzuzeigende Gaststättengewerbe eine Reisesegewerbekarte besitzt.

Wer ein stehendes Gaststättengewerbe (nicht nur vorübergehend aus besonderem Anlass) betreiben will, hat dies bei der Gemeinde, in welcher die Gaststätte eröffnet werden soll, mindestens vier Wochen vor Betriebsbeginn anzuzeigen.

Werden alkoholische Getränke ausgeschenkt, hat die Gemeinde, unverzüglich nach Erstattung der Anzeige, die persönliche Zuverlässigkeit des Gewerbetreibenden zu überprüfen. Hierzu sind ein Führungszeugnis, ein Auszug aus dem Gewerbezentral-

register, ein Auszug aus dem Schuldnerverzeichnis (vom Insolvenzgericht) sowie eine steuerliche Unbedenklichkeitsbescheinigung (vom Finanzamt) vorzulegen.

Eine Überprüfung der persönlichen Zuverlässigkeit und somit eine Vorlage der genannten Unterlagen, ist nicht erforderlich, wenn mit der Gewerbeanzeige eine behördliche Bescheinigung über eine gewerberechtliche Zuverlässigkeit vorgelegt wird, die nicht älter als ein Jahr ist.

Wichtig: der Beginn des Betriebes eines Gaststättengewerbes mit Alkoholausschank ist erst nach abgeschlossener Zuverlässigkeitsüberprüfung möglich! Wir bitten Sie daher Ihre Anzeigen rechtzeitig zu erstatten.

Die beschriebene Anzeigepflicht gilt auch für den Betrieb einer Zweigniederlassung, einer unselbstständigen Zweigstelle, für die Verlegung der Betriebsstätte und auch für die Ausdehnung des bisherigen Angebotes auf alkoholische Getränke, zubereitete Speisen oder beides.

Bescheinigungen für die erstatteten Anzeigen sind gebührenpflichtig.

Mit Inkrafttreten des SächsGastG wurde die Erlaubnispflicht nach dem GastG des Bundes nun also in eine Anzeigepflicht umgewandelt. Die Erlaubnispflicht für Gaststättengewerbe mit Alkoholausschank ist einer Überprüfung der persönlichen Zuverlässigkeit des Gewerbetreibenden gewichen.

Die nach dem alten Gaststättenrecht erteilten und derzeit noch geltenden Erlaubnisse und Gestattungen gelten unter dem neuen Sächsischen Gaststättengesetz im bisherigen Umfang als Anzeige fort. Die dazu erteilten Auflagen und Anordnungen gelten ebenfalls fort. Einer erneuten Anzeige, der bereits nach altem Recht bestehenden und genehmigten Gaststätten, nach dem Sächsischen Gaststättengesetz bedarf es nicht.



Matthias Müller  
Bürgermeister

## **Das Liegenschaftsamt informiert**

### **Baugrundstück in ruhiger Lage zu verkaufen:**

gelegen in Wermsdorf, Kinogasse 4 mit einer Größe von 1.159 qm. Auf dem Grundstück befindet sich das ehemalige Kinogebäude. Das Gebäude befindet sich in einem schlechten Zustand. Nach dem Abriss des Gebäudes ist das Grundstück als Eigenheimstandort geeignet. Kaufinteressenten melden sich bitte in der Gemeindeverwaltung Wermsdorf, Sachgebiet Liegenschaften oder unter der Telefonnummer 03 43 64/8 11 18.

### **Die Gemeinde Wermsdorf verkauft folgende Grundstücke:**

#### **im Ortsteil Calbitz:**

verschiedene Eigentumswohnungen in der Kötitzer Straße 1, 3, 5 und der Böhlauer Straße 7, 9, 11 für Kapitalanleger bzw. bei zwei, derzeit leer stehenden Wohneinheiten zum sofortigen Bezug. Die Wohnungen haben eine Größe von 47 - 54 qm.

Der Kaufpreis liegt pro Wohnung bei 22.600 EUR bzw. 24.600 EUR und richtet sich nach der Größe, der Ausstattung und der Lage der jeweiligen Wohnung.

#### **im Ortsteil Liptitz:**

Blumenstraße steht eine Bauparzelle mit 796 qm zur sofortigen Bebauung zum Verkauf.

Kaufinteressenten bitten wir einen Besichtigungstermin mit uns unter 03 43 64/8 11 18 zu vereinbaren oder ihren Kaufantrag schriftlich in der Gemeindeverwaltung Wermsdorf einzureichen.

### **Sie suchen eine Wohnung in Calbitz?**

**Zum sofortigen Bezug bieten wir Ihnen eine sanierte Zweiraumwohnung in der Böhlauer Straße 9 an:**

Die Wohnung befindet sich im Wohnblock Böhlaer Straße 9 im 3. Obergeschoss. Sie ist 51,5 qm groß. Bei Vermietung der Wohnung werden 2 Monatsmieten (460,00EUR) als Kautions verlangt. Haben Sie Interesse, dann vereinbaren Sie doch einen Besichtigungstermin mit uns. Sie erreichen uns unter der Telefonnummer: 03 43 64/8 11 18.

## Wohnung im Pfarrhaus Luppä zu vermieten

Im Pfarrhaus Luppä ist ab sofort eine Wohnung zu vermieten. Die Größe beträgt ca. 114 qm, 4 Zimmer und ist erweiterbar (auch in Form von Büroräumen). Eine Garage und die Garten-nutzung stehen nach Vereinbarung zur Verfügung. Die Kaltmiete beträgt 402 EUR zzgl. 230 EUR Vorauszahlung für Heizung und Wasser. Die Wohnung ist saniert und steht zum sofortigen Bezug frei.

Rückfragen und Terminvereinbarungen für Besichtigungen unter 03 43 61/6 35 22 (Pfarramt Dahlen) oder 03 43 61/6 31 80 (Frau Curth)

## Bekanntmachung des AZV „Oberes Döllnitztal“

### Vorgezogener Neubau der Kanalisation in Mahlis - August-Bebel-Straße

Aufgrund des erneuten Einbruches des alten Mischwasserkanals auf der August-Bebel-Straße plant der AZV die notwendigen Baumaßnahmen zum künftigen Zentralanschluss der OL Mahlis an die zentrale KA am Döllnitzsee für den Bereich der August - Bebel - und der Gartenstraße noch in diesem Jahr zu beginnen. Die Planungen dazu laufen bereits. Der Verband hofft, dass die notwendigen Vorarbeiten zur Bauvorbereitung und Fördermittelbereitstellung einen Baubeginn noch im 3. Quartal 2012 ermöglichen. Bis dahin ist es aus Gründen der Verkehrs-sicherung zwingend nötig, den Einbruchbereich zu sperren. Die Aufrechterhaltung der bestehenden Ampelregelung bzw. eine alternative einseitige Straßenspernung wird zurzeit mit Straßen-verkehrsbehörde und Busverkehr abgestimmt.

Die Verbandsverwaltung bittet alle betroffenen Bürger insoweit um Verständnis und steht für weitere Anfragen betroffener und interessierter Bürger gern jederzeit zur Verfügung.

## Schnelles Internet seit April 2012 für die Ortsteile Collm und Lampersdorf

Durch die Förderung des Breitbandausbaus nach der Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft zur Integrierten Ländlichen Entwicklung im Freistaat (RL ILE/2007) wurde der Breitbandausbau in den Ortsteilen von Wermisdorf 2010 ausgeschrieben.

Im Ergebnis der Leistungsausschreibung konnte zwischen der Deutschen Telekom und der Gemeinde Wermisdorf 2011 ein Vertrag zum Breitbandausbau abgeschlossen werden. Ziel des Vertrages war und ist es, ein leistungsfähiges DSL-Breitbandnetz mit einer Bandbreite von mindestens 2 MBit/s bis Juni 2012 in allen Ortsteilen zur Verfügung zu stellen. **Die Deutsche Telekom hat uns im Januar 2012 mitteilen können, dass die umfangreichen Arbeiten der Planung, der Montage und Schaltarbeiten in den Ortsteilen Gröppendorf, Wadewitz, Mahlis, Wiederoda und Liptitz des Breitbandausbaus einige Monate früher abgeschlossen werden konnten. Am 14.04.2012 folgte die Fertigstellungsanzeige für die Ortsteile Collm und Lampersdorf.** Damit hat die Deutsche Telekom durch den durch Freistaat und die Gemeinde kofinanzierten Netzausbau eine wichtige Infrastrukturverbesserung schaffen können, denn die Breitbandversorgung wird immer mehr zu einem wichtigen Standortfaktor.

Es stehen nun seit April 2012 Bandbreiten in Collm von bis zu 6000 Kilobits pro Sekunde und in Lampersdorf von bis zu 16.000 Kilobits pro Sekunde zur Verfügung.

**Die Ortsteile Luppä, Malkwitz, Calbitz, werden folgen, so dass der Breitbandausbau in diesen Ortsteilen bis spätestens Juni 2012 abgeschlossen ist.**

Durch den bereits erfolgten Breitbandnetzausbau können derzeit folgende Bandbreiten in den Ortsteilen bereits genutzt werden:

Ortsteil Wiederoda:	- bis 6 MBit/s
Ortsteil Liptitz:	- bis 12 MBit/s
Ortsteil Mahlis:	- bis 16 MBit/s
Ortsteil Gröppendorf:	- 6 -12 MBit/s
Ortsteil Wadewitz:	- 6 -12 MBit/s
Ortsteil Collm	- 2 - 6 MBit/s
Ortsteil Lampersdorf	- bis 16 MBit/s

Die Telekom Deutschland GmbH teilte uns mit den Fertigstellungsanzeigen mit, dass mit der Umstellung auf höhere Bandbreiten bestehende DSL-Anschlüsse nicht automatisch auf die neue Technik umgestellt werden und deshalb die Umstellung beantragt werden müsste. Das gilt ebenso für Anschlüsse bei anderen Netzbetreibern. Deshalb sollte man sich an seinen Anbieter wenden und sich beraten lassen, welche neuen Nutzungsmöglichkeiten, wie z. B. - digitales Fernsehen, Internet, Telefonie sie mit dem ausgebauten Breitbandnetz haben. Grundsätzlich bietet die Telekom auch anderen Anbietern diskriminierungsfrei einen Zugang zum neuen Breitbandnetz an, wenn diese die technischen Voraussetzungen erfüllen.

## Grundsteinlegung Sporthalle Wermisdorf

Am Donnerstag, dem 19.04.2012, fand die symbolische Grundsteinlegung zum Neubau der Sporthalle Wermisdorf statt. Unter Mitwirkung vom Stellvertretenden Bürgermeister Dr. Ulrich Hofmann, der den krankheitsbedingt abwesenden Bürgermeister Matthias Müller vertrat, Staatsminister Frank Kupfer sowie der Vertreterin des Landrates, Frau Uta Schladitz, wurde eine Edelstahlhülse als Grundstein versenkt. Diese enthält für die Nachwelt verschiedene Unterlagen unter anderen den Baubeschluss des Gemeinderates, den Zuwendungsbescheid für die Fördermittel, Tageszeitungen und die Wimpel des Fußball- und des Turnvereins von Wermisdorf.



Bis zum Jahresende soll die Sporthalle fertig sein. In dieser Zeit werden ca. 2,38 Millionen Euro durch den Hauptauftragnehmer, die Firma Steinle Bau GmbH aus Oschatz, verbaut. Die Gesamtinvestitionskosten betragen ca. 2.650.000 EUR davon werden vom Freistaat Sachsen 1.300.000 EUR an Fördermittel beige-steuert.

Die nutzbare Spielfläche wird 24 m mal 34 m betragen. Es entstehen u. a. 4 Umkleieräume sowie ein großer Geräteraum. Primär wird die Sporthalle über Erdwärme bzw. das Warmwasser über Sonnenkollektoren erhitzt.

Für die Bürger der Gemeinde Wermisdorf und vor allem für die Schüler der Grund- und Mittelschule sowie für die Sportvereine werden sich die Bedingungen für den Schul- und Freizeitsport wesentlich verbessern.

Thomas Keller  
Bauamtsleiter

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

mit großer Freude habe ich am Krankenbett die Nachricht erhalten, dass sich über 200 von Ihnen auf den Weg gemacht haben, um der feierlichen Grundsteinlegung beizuwohnen. Dies zeigt, dass der Gemeinderat mit dem Bau der Turnhalle eine Entscheidung getroffen hat, die von Ihnen angenommen und begrüßt wird. Ich freue mich sehr darauf, gegen Ende des Jahres gemeinsam mit Ihnen unsere Turnhalle einweihen zu dürfen. Ich möchte die Gelegenheit noch einmal nutzen, um mich ganz herzlich beim Freistaat Sachsen, in Person unseres Staatsministers Frank Kupfer zu bedanken. Aus seinem Ressort werden die Mittel für dieses Großprojekt beigesteuert. Genauso großer Dank gebührt der Landkreisverwaltung, die innerhalb kürzester Zeit den Fördermittelantrag bearbeitet hat und damit die Förderung erst ermöglicht hat.



Natürlich haben auch wir in der Gemeindeverwaltung und der Gemeinderat unser Scherlein beigetragen und wir können alle zusammen stolz darauf sein. Dank auch all den großen und kleinen Sportlerinnen und Sportlern, die das Fest mit Ihren Beiträgen umrahmt haben.

Herzliche Grüße

Ihr Matthias Müller

## Die Kräuterfrau informiert



Hallo Kräuterfreunde!

Der Mai ist die schönste Zeit in der Natur. Für die Gartenfreunde ist er aber auch die Zeit, in der wir am meisten zu tun haben. Die Kulturpflanzen müssen möglichst bis Mitte Mai angebaut sein. Das Unkraut treibt mit Tempo an allen Ecken und Enden. Für die Kräuterfreunde müssen jetzt verschiedene Kräuter gesammelt werden. Die „Unkräuter“ Gierch, Gundermann, junge Brennnesseln, Löwenzahn, Spitzwegerich und Gänseblümchen in Ihrem Garten können für Kräutertees getrocknet werden. Viele Kräuter sammelt man im Mai vor der Blüte, wenn sie ihre größte Kraft haben. Ein Wildkräutersalat ist sehr lecker und gesund.

In einigen Tagen kann man den Waldmeister für eine Mai-Bowle ernten. Ich nutze folgendes Rezept:

*Maibowle*

*1 Flasche Weißwein,*

*1 kleine Flasche Sekt,*

*1 Bund Waldmeister am Tag vorher gepflückt*

*Einige Eiswürfel*

*Honig nach Bedarf*

Waldmeister einige Stunden in den Wein legen, danach mit Honig süßen und den Sekt mit den Eiswürfeln hinzu geben.

Nun den Sommer genießen!

Ihre Kräuterfrau Barbara Timm (Tel. 01 73/4 22 55 56)

## Neue Bücher in der Zentralbibliothek Wermsdorf



Eine kleine Auswahl neu in den Bestand aufgenommenen Bücher werden hier kurz vorgestellt.

Diese Bücher und andere Medien (CDs, Videos) können in der Bibliothek ausgeliehen werden.

Eine Recherche im Gesamtbestand ist im Internet unter [www.briseinfo.de](http://www.briseinfo.de) möglich.

### **Martin Suter: Allmen und die Libellen: Roman**

Johann Friedrich von Allmen pflegt einen luxuriösen Lebensstil. Doch am Rande des finanziellen Ruins braucht er neue Ideen, das dafür notwendige Geld aufzutreiben ...

### **Karin Bruder: Zusammen allein: Roman**

Agnes verliebt sich unsterblich in Petre. Als dieser wegen Landesverrats ins Gefängnis muss, wird ihr klar, dass auch sie gegen Unterdrückung und Willkür in ihrem Land, aber vor allem für die Liebe ihres Lebens kämpfen muss, trotz aller Gefahr ...

### **Siegfried Lenz: Die Maske: Erzählungen**

In dem neuen Band des großen Romanciers geht es um Masken und Rollen, um die Magie von Bildern und die befreiende Kraft der Imagination, aber auch um die Liebe ...

- Marianne Döring: Winter im Herzen: Meine Kindheit zwischen Hoffnung und Heim
- Jochen Kalka: Winnenden: Ein Amoklauf und seine Folgen
- Fritz Rau: 50 Jahre Backstage: Erinnerungen eines Konzertveranstalter
- Andreas Kieling: Ein deutscher Wandersommer
- Mark Benecke: Mordspuren: Neue spektakuläre Kriminalfälle
- Siri Hustvedt: Die zitternde Frau: Eine Geschichte meiner Nerven
- Annie Proulx: Ein Haus in der Wildnis: Erinnerungen
- Angela Troni: Risotto mit Otto: Ein italienisches Jahr in München
- Franz Alt: Die Sonne schickt uns keine Rechnung: Neue Energie...
- Uwe Klausner: Bernstein-Connection: Kriminalroman
- Joanne K. Rowling: Quidditch im Wandel der Zeiten
- Stella Negri: Verletzt: Ein autobiografischer Jugendroman
- Uwe Neumann: Platon
- Gottfried Martin: Sokrates
- Fußball: Technik, Teams, Meisterschaften

Weitere Bücher finden Sie in Ihrer Bibliothek.

## Informationen aus der Schule

### „Tausendfüßler“ auf dem Hühnerhof

Anlässlich unseres Osterprojektes führen wir, die Kinder der Kita „Tausendfüßler“ mit Unterstützung unserer Gemeindeverwaltung in den Nachbarort Liptitz.



Dort erwartete uns schon Frau Schönberg. Gespannt hörten und schauten wir zu, als sie uns Einblicke in ihren Hühnerhof gab.

Aus unmittelbarer Nähe beobachteten wir die Hühner und ihre Freilandhaltung. Vor dem Stall rollten die frischgelegten Eier übers Band. Frau Schönberg zeigte uns, wie diese nummeriert werden und ließ uns beim Sortieren mit helfen. Dabei staunten wir alle, wie viele Handgriffe notwendig sind, bis das Ei verpackt im Geschäft liegt.

Zum Abschluss schenkte uns Frau Schönberg leckere Eiernudeln aus ihrem Verkaufsladen und frischgelegte Eier für unser Osterfest. Wir bedankten uns für den informativen und netten Vormittag und sagen einen herzlichen Dank an den Hühnerhof Liptitz.

Nach einem kleinen Picknick im Garten von Schönbergs, wanderten wie gestärkt über die Landstraße, mit den schönsten Blicken über Wermisdorf und Mahlis, wieder zurück in unseren Kindergarten.

*Kita „Tausendfüßler“, Mahlis*



## Informationen der Vereine

### Das Gemeindezentrum Liptitz hat eine neue Kucheneinrichtung

Die Liptitzer Senioren weihten die Küche am 11. April 2012 gemeinsam mit dem Bürgermeister Matthias Müller ein. Eine Spende, die schnelle Hilfe der Gemeinde und das Engagement der Liptitzer machten es möglich.



Die Spenderin der Küchenmöbel, Frau Ingeborg Fache, war nach ihrer Flucht aus Schlesien in Liptitz wohnhaft. Sie begann ihre berufliche Laufbahn im Krankenhaus Hubertusburg. Später war sie bis zu ihrer Flucht vor der Verfolgung Russischer Behörden als MTA im Wismut- Krankenhaus in Erlabrunn tätig. An der Uni Freyburg und der Ulmer Universität war Frau Fache bis zu ihrem Ruhestand im Bereich der Krebsforschung aktiv. Heute genießt die 87-Jährige ihren Lebensabend im Seniorenheim Belgern.

Unsere fleißigen Helfer aus Liptitz waren Marlies und Steffen Schelenz. Sie holten die Küche in Oschatz ab und montierten sie in Liptitz. Auch die Malerarbeiten und den Gardinenwechsel nahmen die Liptitzer Sportvereinsleute selbst in die Hand. Der Sportverein Liptitz bedankt für die schnelle Unterstützung der Gemeinde bei der Erneuerung der Wasser und Stromanschlüsse, für die die Gemeinde 1.000 Euro investiert hat.

*Barbara Scheller, Vors. des Sportvereins Liptitz e. V.*

### Gemeinsamer Sportabend der Volleyballer vom TVW und den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Wermisdorf

Schon zur festen Tradition geworden, fand im April der gemeinsame Volleyballabend mit den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Wermisdorf und den Volleyballern des TV Wermisdorf statt. Vier gemischte Mannschaften kämpften in fairen Spielen um die Punkte und kamen schnell ins Schwitzen. Der Abend wurde mit einem gemütlichen Beisammensein beendet.

Dank allen, die an der Vorbereitung beteiligt waren und den fleißigen „Grillmeistern“. Unser nächstes Zusammentreffen wird dann sicher in unserer neuen Turnhalle stattfinden, worauf sich alle Teilnehmer schon jetzt freuen.

*Turnverein Wermisdorf e. V.*



### „Betreutes Wohnen in Familien“ - ein Modell setzt sich durch

#### Leben für erwachsene Menschen mit Behinderung in einer Gastfamilie

„Ich habe in diese Augen gesehen und da war alles klar“, so die Aussage der Gastmutter Frau L., nachdem sie Frau Z., ihre zukünftige neue Bewohnerin, zum ersten Mal sah. Familie L. hat sich dafür entschieden, einem Menschen mit Behinderung in ihrer Familie ein neues zu Hause zu geben.

Die Lebenshilfe Meißen als Verein für Menschen mit geistiger Behinderung bietet seit über 20 Jahren Hilfen für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige an. Seit nunmehr 3 1/2 Jahren beschäftigt sich der Verein auch mit der Wohnform „Betreutes Wohnen in Familien“. Erwachsene Menschen mit geistiger und/oder Mehrfachbehinderung finden alternativ zu einer Heimunterbringung in Familien ein neues zu Hause.

Nach anfänglicher Skepsis in Fachkreisen zeigt sich, dass sich diese Form des Wohnens für die Menschen, welche bisher in Familien vermittelt wurden, sehr positiv ausgewirkt hat. Wohnheimaufenthalte können verkürzt oder vermieden und die Lebensqualität erheblich verbessert werden. Auch die Familien, welche sich der sozialen Aufgabe stellen, profitieren von einer gelungenen Vermittlung. Sie berichten, dass die Aufnahme des neuen Familienmitgliedes eine Bereicherung ihres Lebens darstellt und sie diesen Schritt jederzeit wieder gehen würden. Finanziert wird das „Betreute Wohnen in Familien“ vom Kommunalen Sozialverband Sachsen.



Zurzeit betreut das für die Region zuständige Familienpflegeteam 8 Bewohner in 6 Familien. „Bewirbt sich eine Familie (auch Alleinstehende, Lebenspartnerschaften usw.) bei uns, prüfen wir zunächst deren Eignung. Wir klären über Voraussetzungen auf und lernen die Wohnverhältnisse sowie alle Familienmitglieder kennen. Parallel dazu haben wir Kontakt zu zukünftigen Bewohnern und deren Bezugspersonen, stellen die geeignete Passung zwischen Familie und Bewohner her und vermitteln und begleiten den Erstkontakt. Kommt ein Familienpflegeverhältnis zu Stande, besprechen wir bei regelmäßigen Besuchen in der Familie die aktuelle Situation und bieten Hilfen für Familie und Bewohner.“

So wie bei Familie L. ist die wichtigste Voraussetzung die Bereitschaft, einen Menschen mit Behinderung am Familienleben teilhaben zu lassen und ihm ein Gefühl der emotionalen Geborgenheit zu vermitteln. Eine berufliche Qualifikation im sozialen Bereich ist nicht notwendig. Die Familien erhalten für ihre Betreuungsleistung eine Vergütung.

**Interessieren Sie sich für das Projekt? Sprechen Sie uns an!**  
 Kontakt: Lebenshilfe Meißen, Grit Osterloh, Max-Dietel-Str. 22, 01662 Meißen  
 Tel.: 0 35 21/7 19 05 73, Mail: grit.osterloh@lebenshilfe-meissen.de

### Sprech- und Öffnungszeiten



### Gemeindeverwaltung Wermisdorf

Montag	geschlossen
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.30 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr

Das Einwohnermeldeamt hat jeden 3. Samstag im Monat von 9.00 - 11.00 Uhr geöffnet.

Außerhalb der bekannten Öffnungszeiten sind nach telefonischer Absprache auch Termine möglich.

**Hinweis:** Die Gemeindeverwaltung bleibt am **18.05.12, 02.07.12 und 03.07.2012** aus betriebsbedingten Gründen geschlossen!

### Touristinformation Wermisdorf



Altes Jagdschloß 1, 04779 Wermisdorf  
 Montag - Freitag 9.00 Uhr - 15.00 Uhr  
 Samstag, Feiertag 9.00 Uhr - 13.00 Uhr  
**Tel.:** 03 43 64/8 11 32  
**E-Mail:** fremdenverkehr2@wermisdorf.de

Während der Öffnungszeiten kann die Ausstellung „**Historische Postkarten unserer Schlösser**“ (Eröffnung: Schlössernacht 19.05.2012) im Begegnungszentrum besichtigt werden.



### Zentralbibliothek Wermisdorf

im Fachkrankenhaus Hubertusburg gGmbH  
 Gebäude 63 (ehemals Poliklinik)/Krankenhausverwaltung  
 1 Internet-Terminal steht zur Verfügung.

Montag	10.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Dienstag	10.00 - 14.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	10.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
Freitag	10.00 - 13.00 Uhr
Telefon:	03 43 64/6 22 51
Fax:	01212-5-1673-8546
E-Mail:	bibliothek_wermisdorf@web.de



### Museum/Ausstellung

- **Ausstellung zur Schlossgeschichte im Hauptschloss**  
 Dienstag - Sonntag, Feiertag von 11:00 Uhr bis 17:00 Uhr
  - **Ausstellung im Gebäude 21**  
 Dienstag - Sonntag, Feiertag von 11:00 Uhr bis 17:00 Uhr
- Führungen auch außerhalb der Öffnungszeiten nach telefonischer Anmeldung möglich.  
**Telefon/Fax:** 03 43 64/5 15 58  
**E-Mail:** vbff-wermisdorf@t-online.de  
 Führungen und Gruppenangebote auf Anfrage

### Begegnungsstätte im Schloss Hubertusburg



Schloss Hubertusburg, Gebäude 19, 04779 Wermisdorf  
 Es erwarten Sie Möglichkeiten zur kreativen Freizeitgestaltung mit einem besonderen Wochenangebot, Kaffee und selbst gebackener Kuchen sowie ein kleines Imbissangebot.

- Geöffnet:**  
 Montag - Freitag 09.00 - 17.00 Uhr  
 Samstag, Sonntag, Feiertag 11.00 - 17.00 Uhr  
**Telefon/Fax:** 03 43 64/5 15 58  
**E-Mail:** vbff-wermisdorf@t-online.de

### Polizeiposten Wermisdorf

**Telefon:** 03 43 64/8 83 80  
 zu erreichen Dienstag und Donnerstag 13.00 - 17.00 Uhr und Mittwoch 10.00 - 14.00 Uhr

### Abwasserzweckverband „Oberes Döllnitztal“

- Sitz: Markt 1, 04769 Mügeln**  
**Geöffnet:**  
 Montag 09.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 15.00 Uhr  
 Dienstag 09.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 16.30 Uhr  
 Mittwoch geschlossen, Termin nach Vereinbarung  
 Donnerstag 09.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 18.00 Uhr  
 Freitag 09.00 Uhr - 12.00 Uhr  
**Telefon:** 03 43 62/4 10 20/4 10 34  
**Fax:** 03 43 62/41 0 46/4 10 36



**IMPRESSUM - DER COLLM-BOTE**  
 Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Wermisdorf mit ihren Ortsteilen Calbitz, Collm, Gröppendorf, Lampersdorf, Liptitz, Luppa, Mahlis, Malkwitz, Wadewitz und Wiederoda  
 Das Amtsblatt erscheint mindestens einmal im Monat und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte verteilt.

- Herausgeber:  
 Gemeinde Wermisdorf, 04779 Wermisdorf, Altes Jagdschloß 1  
 Telefon: (03 43 64) 81 10, E-Mail: collmbote@wermisdorf.de
- Druck und Verlag:  
 Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg,  
 An den Steinenden 10, Telefon: (0 35 35) 4 89 -0,  
 Telefax: (0 35 35) 4 89 -1 15, Telefax-Redaktion: (0 35 35) 4 89 -1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
 Gemeindeverwaltung Wermisdorf, Bürgermeister Matthias Müller
- Verantwortlich für den sonstigen Inhalt und Anzeigenteil:  
 Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg,  
 An den Steinenden 10  
 Telefon: (0 35 35) 4 89 -0, Telefax: (0 35 35) 4 89 -1 15  
 vertreten durch den Verlagsleiter Ralf Wirz
- Anzeigenannahme/Beilagen  
 Herr Kahl, 04861 Torgau/OT Mehderitzsch, Dorfallee 7,  
 Telefon: (0 34 21) 71 95 77 oder (01 71) 4 14 40 32

Einzel Exemplare sind außerhalb des Verbreitungsgebietes gegen Kostenersatz über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Preisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

## Vertragsärztlicher Notfalldienst

Bei der **Vermittlung von Hausbesuchen** muss der Patient bei der Vermittlung für den vertragsärztlichen **Notfalldienst unter 11 61 17** (Achtung! Neue Rufnummer) anrufen und den für den Patienten diensthabenden Arzt erfragen.

Die bisherigen Rufnummern 03 41/1 92 92 (für Patienten der Ortsteile Wermisdorf, Gröppendorf, Mahlis, Wadewitz, Liptitz) und 03 42 02/6 52 66 (für Patienten der Ortsteile Luppa, Malkwitz, Calbitz, Collm, Lampersdorf) behalten vorerst ihre Gültigkeit.

Zu den **Zeiten des vertragsärztlichen Notfalldienstes**

- an Werktagen von 19.00 bis 7.00 Uhr,
  - mittwochs und freitags ab 14.00 Uhr,
  - an Samstagen, Sonn- und Feiertagen rund um die Uhr
- wird **ein diensthabender Arzt** die in dringenden Fällen erforderlichen Hausbesuche im Notfalldienstbereich durchführen.

An den Wochenenden finden regulär Sprechstunden statt. Die Sprechzeiten können in der entsprechenden Arztpraxis erfragt werden.

**Für lebensbedrohliche Zustände**, wie Bewusstlosigkeit, heftiger Brustschmerz, schwere Atemnot, bei starken Blutungen sowie schweren Unfällen **ist der Rettungsdienst** zuständig und rund um die Uhr **über den Notruf 112** bei Bedarf **zu erreichen**.

## Veranstaltungen



### Himmelfahrt bis zum Abwinken auf dem Sportplatz in Luppa

- ab 10.00 Uhr** Himmelfahrtsklausur geöffnet  
Torwandschießen und Kegeln für jedermann
- ca. 11:00 Uhr** Fußball (Alte Herren)  
**ab 14:00 Uhr** Preis-Torwandschießen  
Preiskegeln  
Glückswürfeln
- ca. 15:00 Uhr** Gaudi-Fußballspiel (Kinder)  
**Für Speisen und Getränke ist von früh bis spät gesorgt!**  
**Auch hausgebackener Kuchen und Kaffee im Angebot!**  
*Es lädt recht herzlich ein  
der FSV Luppa 90*

### Zeit für Sommertöne!

**Das Festival vom 25.05. bis 24.06.2012 -  
Präsentiert von der Sparkasse Leipzig**

#### Klassische Musik vor den Toren Leipzigs

Vor den Toren von Leipzig erklingen wieder die Sommertöne! Folgen Sie diesen vom 25. Mai bis zum 24. Juni in Kirchen und Schlösser im grünen Umland der Musikstadt. An fünf Wochenenden erleben Sie klassische Konzerte am Nachmittag oder Abend mit renommierten Künstlern und Ensembles wie Matthias Eisenberg, den Hallenser Madrigalisten, dem Leipziger Streichquartett oder dem Neuen Bachischen Collegium Musicum.

Organisiert von Rosenthal Musikmanagement und präsentiert von der Sparkasse Leipzig freuen wir uns sehr, Ihnen mit dem Sommertöne-Festival 2012 wieder ein abwechslungsreiches musikalisches Programm an den idyllischsten Orten der Leipziger Umlandkandkreise bieten zu können: ob Vokalensemble, Streichquartett, Bläserquintett oder Barockorchester - alle Konzerte versprechen sommerliche Leichtigkeit.

Zum Abschluss des Festivals reisen wir musikalisch sogar an den Hof des Sonnenkönigs Louis XIV. Lauschen Sie mit uns den Sommertönen, die von Torgau und Bad Düben über Eilenburg und Wermisdorf bis nach Kohren-Sahlis zu hören sind.

## Sommertöne am 25.05.2012 auf Schloss Hubertusburg

**Zum Eröffnungskonzert der diesjährigen „Sommertöne“ lädt das Leipziger Streichquartett am Freitag, dem 25. Mai 2012 um 20:00 Uhr in den Kultursaal auf Schloss Hubertusburg, Wermisdorf zum Programm „Leipzig im Quartett“ recht herzlich ein.**



In nur 15 Tagen war es vollbracht - Robert Schumann schrieb 1842 das Streichquartett A-Dur op. 41 Nr. 4 in Rekordzeit. Sein Vorbild für diese Kammermusikform hieß Felix Mendelssohn Bartholdy, der bereits einige Jahre zuvor sein schwungvoll-elegantes Quartett op. 44 Nr. 1 uraufführte. Beide Werke wählte das Leipziger Streichquartett für die Eröffnung der diesjährigen „Sommertöne“ und bindet gleichzeitig einen weiteren Leipziger programmatisch mit ein: Johann Sebastian Bach, dessen kompositorisches Schaffen durch das Engagement Mendelssohns neuen Glanz erhielt. Der in Leipzig geborene Hanns Eisler bekundete seine Wertschätzung gegenüber dem alten Meister mit dem Präludium und der Fuge über B-A-C-H op. 46. In Wermisdorf können Sie den Leipziger „Vierklang“ hören, interpretiert vom Leipziger Streichquartett.

Karten sind zu 12 EUR/erm. 7 EUR bei der Tourist-Information Wermisdorf, Tel. 03 43 64/8 11 32 erhältlich.



### Tag der offenen Tür Feuerwehr Gröppendorf

**Samstag, 02.06.2012,  
ab 10.00 Uhr**

- für das leibliche Wohl ist gesorgt
- kleiner Löschangriff
- Blick in das Feuerwehrauto
- und vieles mehr!

*Die Feuerwehr Gröppendorf  
freut sich auf Ihren Besuch!*



## Veranstaltungen in der Gemeinde Wermsdorf 2012

Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
<b>Mai</b>			
19.05.2012 18:00 Uhr	5. Wermsdorfer Schlössernacht	Altes Jagdschloß/ Schloss Hubertusburg Wermsdorf	Tourismusmarketing Wermsdorf Touristinformation Tel.: 03 43 64/8 11 32 info@wermsdorf.de www.wermsdorf.de
20.05.2012 15:00 Uhr	Kräuterwanderung zum Tiefen Teich und entlang des Steinbruches	Treffpunkt: Gasthof „Zum Goldnen Hirsch“ Wermsdorf	Wermsdorfer Kräuterfrau Frau Timm Tel.: 01 73/4 22 55 56 barbara_timm@web.de
25.05.2012 20:00 Uhr	Eröffnungskonzert der „Sommertöne 2012“ Leipziger Streichquartett „Leipzig im Quartett“	Kultursaal Schloss Hubertusburg, Wermsdorf	Freundeskreis Schloss Hubertusburg Herr Dr. Müller kontakt@freundeskreis-hubertusburg.de www.freundeskreis-hubertusburg.de Touristinformation Wermsdorf Tel.: 03 43 64/8 11 32 info@wermsdorf.de www.wermsdorf.de
26. + 27.05.2012	Parkfest	Kötitzer Skulpturenpark, Calbitz	Heimatverein Calbitz e. V. Frau Heller katrinheller1@gmx.de www.calbitz.de
26. - 28.05.2012	Aktion „KunstOffen“ Führungen durch den Skulpturenpark Mutzschen und das Künstlergut Prösitz <u>Voranmeldung erwünscht!</u>	Künstlertgut Prösitz, Mutzschen	Künstlertgut Prösitz e. V. Frau Hartwig-Schulz Tel.: 03 43 85/5 13 15 kuenstlertgut@gmail.com www.kuenstlertgut-proesitz.de www.kunststoffeninsachsen.de
28.05.2012	Mühlentag	Bockwindmühle Luppä	Heimatverein Luppä e. V. Frau Uhde karinuhde@onlinehome.de www.heimatverein-luppä.de
<b>Juni</b>			
02.06.2012 10:00 Uhr	Tag der offenen Tür	Feuerwehrgerätehaus Gröppendorf	FW Gröppendorf Herr Geißler geissler.hilz@googlemail.com
03.06.2012 15:00 Uhr	Kräuterwanderung zum Tiefen Teich und entlang des Steinbruches	Treffpunkt: Gasthof „Zum Goldnen Hirsch“ Wermsdorf	Wermsdorfer Kräuterfrau Frau Timm Tel.: 01 73/4 22 55 56 barbara_timm@web.de
09.06.2012 9:00 Uhr	Gemeinde Feuerwehrausscheid	Blankgasse, Collm	FW Collm Herr Richter HeRichter@aol.com
09.06.2012 14:30 Uhr	Ortsführung entlang des Lehrpfades durch Wermsdorf	Start: Altes Jagdschloß Wermsdorf	Heimat- und Verschönerungsverein Wermsdorf e. V. Herr Schmidt schmidt@heimatverein-wermsdorf.de www.heimatverein-wermsdorf.de Gemeinde Wermsdorf Touristinformation Tel.: 03 43 64/8 11 32 info@wermsdorf.de www.wermsdorf.de
09.06.2012 19:30 Uhr	Öffentlicher Feuerwehrball anlässlich 65 Jahre Feuerwehr Collm	Collm	FW Collm Herr Richter HeRichter@aol.com

Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
<b>Juni</b>			
10.06.2012 15:00 Uhr	Kräuterwanderung zum Tiefen Teich und entlang des Steinbruches	Treffpunkt: Gasthof „Zum Goldnen Hirsch“ Wermisdorf	Wermisdorfer Kräuterfrau Frau Timm Tel.: 01 73/4 22 55 56 barbara_timm@web.de
16.06.2012 8:00 - 16:00 Uhr	Jugendangeltag	Vorsperre Döllnitzsee, Wermisdorf	Anglerverband „Obere Döllnitz“ Herr Seidel schreiberweg@hotmail.com
16.06.2012	Tag der offenen Tür	Feuerwehrgerätehaus, Mahlis	FW Mahlis Herr Hofmann holgeroehmichen@gmx.de
17.06.2012 15:00 Uhr	Kräuterwanderung zum Tiefen Teich und entlang des Steinbruches	Treffpunkt: Gasthof „Zum Goldnen Hirsch“ Wermisdorf	Wermisdorfer Kräuterfrau Frau Timm Tel.: 01 73/4 22 55 56 barbara_timm@web.de
23.06.2012	Sommersonnenwendfeuer	Collm	Heimatverein „Bergtreue“ Collm e. V. Frau Krause ckcollm@t-online.de www.bergtreue-collm.de
24.06.2012 15:00 Uhr	Kräuterwanderung zum Tiefen Teich und entlang des Steinbruches	Treffpunkt: Gasthof „Zum Goldnen Hirsch“ Wermisdorf	Wermisdorfer Kräuterfrau Frau Timm Tel.: 01 73/4 22 55 56 barbara_timm@web.de

### Ortsführung entlang der historischen Stätten Wermisdorf

Der Heimat- und Verschönerungsverein Wermisdorf e. V. hat in den vergangenen Monaten den historischen Lehrpfad durch Wermisdorf aktualisiert und neue Tafeln dafür angebracht. Zudem wurden Ihnen die 11 entstandenen Stationen in den letzten Ausgaben des Collmboten näher gebracht.

Aus diesem Anlass laden wir Sie

am **09.06.2012, 14:30 Uhr**

**zu einer Ortsführung entlang des Lehrpfades durch Wermisdorf ein.**

Start: Altes Jagdschloss, Wermisdorf



Der Rundgang führt Sie an den wichtigsten historischen Stätten des über 800-jährigen Wermisdorf vorbei. Dabei erfahren Sie Wissenswertes zu den einzelnen Stationen und so manche Anekdote aus vergangenen Tagen. Die Mitglieder des Heimat- und Verschönerungsvereines und die Touristinformation Wermisdorf freuen sich über Ihre Teilnahme!



### Hier treffen sich Senioren im Juni 2012

- 05. Juni**  
14:00 Uhr **Wermisdorf** in der Gaststätte „Hubertusklause“ Sanitätshaus Premium mit Frau Neide „Hilfsmittel für den Alltag“
  - 11. Juni**  
14:00 Uhr **Malkwitz** in der Gaststätte „Zur Krone“ Pro Senior mit Herrn Goldmann „Den Jahren mehr Leben geben“
  - 12. Juni**  
14:30 Uhr **Calbitz** in der Gaststätte „Zur Grünen Tanne“ Sanitätshaus Premium mit Frau Neider „Hilfsmittel für den Alltag“
  - 13. Juni**  
14:00 Uhr **Liptitz** in der Alten Taschupa Die Kindergartenkinder von Liptitz haben ein kleines Programm vorbereitet
  - 20. Juni**  
14:00 Uhr **Gröppendorf** in der Feuerwehr Sanitätshaus Premium mit Frau Neider „Hilfsmittel für den Alltag“
- Achtung Terminänderung!!!**
- 25. Juni**  
14:00 Uhr **Lampersdorf** in der Feuerwehr Grillnachmittag in geselliger Runde
  - 26. Juni**  
14:00 Uhr **Luppa** im Pfarrhaus der Kirche Sanitätshaus Premium mit Frau Neider „Hilfsmittel für den Alltag“
  - 27. Juni**  
14:00 Uhr **Mahlis** in der Gaststätte „Strobach“ Sanitätshaus Premium mit Frau Neider „Hilfsmittel für den Alltag“
  - 28. Juni**  
**Collm**  
**Sommerpause!**

Die nächste Ausgabe erscheint am

**Mittwoch, dem 20. Juni 2012**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist

**Mittwoch, der 6. Juni 2012**

Ideen in Druck

Mit einer Anzeige in Ihren Heimat- und Bürgerzeitungen erreichen Sie Ihre Region.



www.wittich.de



**Bitte vormerken**

**Seniorenfahrt am 11.07.2012**

**„Die Singenden Seemänner“**

Mit dem Bus geht es in den Riesaer Hafen und von da aus mit der MS Riesa auf einen unterhaltsamen Schiffsausflug bis nach Diesbar Seußlitz und zurück. Beim gemütlichen Kaffeetrinken können Sie sich in die Vergangenheit des traditionellen deutschen Liedguts entführen lassen. Seit 2008 bringen die Urgesteine Frieder & Wolfgang, „Die Singenden Seemänner“ die Gäste der MS Riesa mit den bekanntesten deutschen Schlagern und ihrer heiteren Art zum Mitsingen, Tanzen und Lachen. Anmeldungen bis **12.06.2012** telefonisch unter 03 43 64/8 11 29 oder persönlich in der Seniorenbetreuung Montag - Donnerstag in der Zeit von 9:00 bis 13:00 Uhr und zu unseren Seniorennachmittagen in den Ortsteilen.

*Ihre Seniorenbetreuerin*

**Geburtstage**

*Herzliche Glückwünsche  
unseren Seniorinnen  
und Senioren im Juni 2012*



**Wermisdorf mit Reckwitz**

Herr Siegfried Hessel	am 01.06.	zum 77. Geburtstag
Frau Ruth Schumann	am 02.06.	zum 80. Geburtstag
Herr Hermann Nietsch	am 03.06.	zum 76. Geburtstag
Herr Hans Scholz	am 05.06.	zum 73. Geburtstag
Herr Dietrich Hainsch	am 06.06.	zum 74. Geburtstag
Frau Inge Kopenhagen	am 06.06.	zum 71. Geburtstag
Herr Joachim Gey	am 07.06.	zum 73. Geburtstag
Herr Rainer Rauschenbach	am 07.06.	zum 71. Geburtstag
Frau Helga Böttger	am 08.06.	zum 82. Geburtstag
Frau Helga Kleinert	am 08.06.	zum 77. Geburtstag
Frau Ursula Kretzschmar	am 08.06.	zum 71. Geburtstag
Herr Manfred Finke	am 10.06.	zum 79. Geburtstag
Herr Horst Richter	am 11.06.	zum 75. Geburtstag
Frau Rosemarie Grüneberger	am 11.06.	zum 71. Geburtstag
Frau Waltraud Finke	am 12.06.	zum 76. Geburtstag
Frau Sieglinde Lademann	am 13.06.	zum 75. Geburtstag
Frau Karin Zarnikow	am 15.06.	zum 70. Geburtstag
Frau Elsbeth Schindler	am 16.06.	zum 85. Geburtstag
Herr Gerhard Schönfeld	am 16.06.	zum 80. Geburtstag
Frau Anneliese Hänel	am 16.06.	zum 74. Geburtstag
Frau Ute Kopsch	am 16.06.	zum 73. Geburtstag
Herr Ernst Kohn	am 16.06.	zum 72. Geburtstag
Frau Magdalena Krzywinski	am 17.06.	zum 81. Geburtstag
Frau Lieselotte Gärtner	am 18.06.	zum 76. Geburtstag
Frau Edith Tiepner	am 19.06.	zum 83. Geburtstag
Frau Helga Krutzke	am 19.06.	zum 74. Geburtstag
Frau Erika Raschke	am 19.06.	zum 72. Geburtstag
Herr Ferdinand Horbas	am 21.06.	zum 76. Geburtstag
Frau Johanna Haubold	am 22.06.	zum 82. Geburtstag
Frau Brigitte Köhn	am 22.06.	zum 79. Geburtstag
Herr Günter Börner	am 22.06.	zum 74. Geburtstag
Frau Karin Schallnat	am 22.06.	zum 73. Geburtstag
Herr Walter Haufe	am 23.06.	zum 71. Geburtstag
Frau Erika Krzywinski	am 24.06.	zum 76. Geburtstag
Herr Manfred Wolf	am 24.06.	zum 72. Geburtstag
Frau Ruth Kirsten	am 27.06.	zum 77. Geburtstag
Herr Hans Billig	am 28.06.	zum 88. Geburtstag
Herr Werner Senkel	am 28.06.	zum 71. Geburtstag
Frau Irma Bartsch	am 30.06.	zum 89. Geburtstag

**Calbitz**

Frau Hella Schwambach	am 08.06.	zum 85. Geburtstag
Frau Margarete Heineritzi	am 08.06.	zum 78. Geburtstag
Herr Rolf Wittig	am 11.06.	zum 82. Geburtstag
Herr Helmut Nowak	am 11.06.	zum 78. Geburtstag
Herr Horst Lorenz	am 21.06.	zum 82. Geburtstag
Frau Erika Thieme	am 22.06.	zum 78. Geburtstag
Frau Elfriede Weise	am 25.06.	zum 76. Geburtstag
Frau Wilma Wienzek	am 25.06.	zum 74. Geburtstag

**Collm**

Frau Hildegard Zehrfeld	am 22.06.	zum 75. Geburtstag
Herr Walter Zehrfeld	am 25.06.	zum 77. Geburtstag
Herr Jürgen Lewinsky	am 30.06.	zum 73. Geburtstag

**Lampersdorf**

Herr Günter Geisler	am 01.06.	zum 76. Geburtstag
Frau Elfriede Schneider	am 14.06.	zum 71. Geburtstag
Frau Johanna Eckstein	am 17.06.	zum 80. Geburtstag

**Liptitz**

Frau Hanna Riße	am 11.06.	zum 83. Geburtstag
-----------------	-----------	--------------------

**Luppa**

Frau Irma Werner	am 01.06.	zum 91. Geburtstag
Frau Ilse Thierbach	am 01.06.	zum 73. Geburtstag
Herr Gottfried Schöne	am 02.06.	zum 74. Geburtstag
Frau Ingeburg Marx	am 07.06.	zum 83. Geburtstag
Herr Horst Großmann	am 08.06.	zum 71. Geburtstag
Herr Heinrich Stahl	am 09.06.	zum 76. Geburtstag
Herr Heinz Hartwig	am 10.06.	zum 80. Geburtstag
Frau Christel Herrmann	am 13.06.	zum 83. Geburtstag
Frau Monika Käuffelin	am 14.06.	zum 72. Geburtstag
Frau Rosemarie Herbst	am 23.06.	zum 73. Geburtstag
Frau Gertrud Mehle	am 25.06.	zum 86. Geburtstag
Frau Hilde Jahn	am 27.06.	zum 75. Geburtstag

**Mahlis**

Frau Ilse Klemm	am 01.06.	zum 78. Geburtstag
Frau Christa Fischer	am 06.06.	zum 91. Geburtstag
Herr Gerhard Wutzke	am 10.06.	zum 78. Geburtstag
Herr Erhard Conrad	am 21.06.	zum 73. Geburtstag

**Gröppendorf**

Herr Fred Richter	am 24.06.	zum 77. Geburtstag
-------------------	-----------	--------------------

**Malkwitz**

Herr Robert Apostel	am 02.06.	zum 88. Geburtstag
Frau Edith Schilling	am 09.06.	zum 72. Geburtstag
Herr Joachim Däbritz	am 21.06.	zum 83. Geburtstag
Frau Inge Kutzsche	am 28.06.	zum 76. Geburtstag

AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜRE N  
PROSPEKTE Z ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE  
ZEITUNGEN A AMTSBLÄTTER B EILAGEN  
BROSCHÜREN PROSPEKTE Z ZEITUNGEN  
AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜRE N  
PROSPEKTE Z ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKT E

**Fragen zur Werbung?**

Ihr Anzeigenfachberater

**Otfried Kahl**

berät Sie gern.

Funk: 01 71/2 16 95 88

Fax: 0 34 21/71 95 79

otfried.kahl@wittich-herzberg.de

